



**Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las  
Tortugas Marinas  
Séptima Conferencia de las Partes  
24-26 de Junio, 2015 – Ciudad de México**

**CIT-COP7-2015-R4**

**Finanzas CIT 2015 - 2017**

**CONSIDERANDO** el Artículo XIII de la Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas (CIT) sobre los recursos financieros;

**TENIENDO EN CUENTA** el Fondo Especial para la CIT establecido por la Resolución CIT-COP1-2002-R2, adoptada por la Primera Conferencia de las Partes;

**RECORDANDO, ADEMÁS,** los lineamientos para financiar las actividades de la CIT establecidas en la Resolución CIT-COPE1-2007-R2 adoptada por la Primera Reunión Extraordinaria de las Partes;

**RECONOCIENDO** que existen limitaciones legales para que las Partes de la CIT puedan realizar contribuciones financieras;

**CONSIDERANDO** que la meta total de las contribuciones voluntarias no cubrirá el presupuesto necesario y que se requeriría poder obtener fondos adicionales; y

**LA SÉPTIMA CONFERENCIA DE LAS PARTES DE LA CONVENCIÓN INTERAMERICANA PARA LA PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN DE LAS TORTUGAS MARINAS RESUELVE:**

- 1) Adoptar el presupuesto 2015, 2016 y 2017 incluidos en el Anexo I.
- 2) Autorizar a la Secretaría *Pro Tempore* para enviar una factura a cada una de las Partes de la CIT por un monto igual a la meta de contribución identificada en el Anexo III.
- 3) Reconocer que los países tienen diferente capacidad para hacer contribuciones financieras.



**Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las  
Tortugas Marinas**  
**Séptima Conferencia de las Partes**  
24-26 de Junio, 2015 – Ciudad de México

**CIT-COP7-2015-R4**

**ANEXO I**

<b>Presupuesto Julio 2015-2017 de la CIT (Montos en Dólares Americanos, USD)</b>			
<b>Rubro</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>
<b>1- Personal</b>	<b>159,544</b>	<b>164,433</b>	<b>169,496</b>
Secretario <i>Pro Tempore</i> (incluye salario base \$84,406 - depende según país sede, en este caso es EUA- y seguro médico, dental, pensión, costos de contratista, trámite de visa y 3.5% incremento anual por costo de vida)	139,544	144,433	149,496
Asistente técnica de la Secretaría PT de la CIT tiempo completo estimado	20,000	20,000	20,000
<b>2- Otros Servicios Profesionales</b>	<b>4,000</b>	<b>4,000</b>	<b>4,000</b>
Traducciones			
<b>3- Comunicaciones</b>	<b>2,000</b>	<b>2,000</b>	<b>2,000</b>
Sitio web/Software			
<b>4- Viaje</b>	<b>10,000</b>	<b>10,000</b>	<b>10,000</b>
<b>5- Apoyo Reuniones CIT</b>	<b>70,000</b>	<b>64,000</b>	<b>74,000</b>
Comité Científico*	40,000	38,000	38,000
Comité Consultivo de Expertos**		26,000	6,000
Conferencia de las Partes ***	30,000		30,000
<b>Subtotal</b>	<b>245,544</b>	<b>244,433</b>	<b>259,496</b>
<b>6- Costo Administración (12%) *****</b>	<b>33,483</b>	<b>33,332</b>	<b>35,386</b>
<b>TOTAL</b>	<b>279,027</b>	<b>277,765</b>	<b>294,882</b>

\* Presupuesto estimado 2015-2017 basados en participación de 20 personas. Por recomendación de la COP6 para intentar bajar costos, la Secretaría *Pro Tempore* consultará a los Puntos Focales de la CIT la posibilidad de sufragar los gastos de participación de su delegado en las reuniones del Comité Científico.

\*\* El presupuesto estimado de 2017 para el Comité Consultivo de Expertos está basado en que la reunión se lleve a cabo vía video/teleconferencia (antes de la COP). El presupuesto estimado para 2016 está basado en una reunión presencial donde los fondos de CIT cubrirán la participación de 13 personas (9 sectoriales + Personal de Secretaría). Por recomendación de la COP6, la Secretaría *Pro Tempore*



**Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las  
Tortugas Marinas  
Séptima Conferencia de las Partes  
24-26 de Junio, 2015 – Ciudad de México**

**CIT-COP7-2015-R4**

solicitará a los miembros sectoriales del Comité Consultivo de Expertos la posibilidad de que sus organizaciones sufraguen los gastos de su participación en las reuniones del Comité Consultivo de Expertos.

\*\*\* Incluye presupuesto para la COP7 (aprobado en la COP5) para 2015 y presupuesto propuesto para la COP8 en 2017.

\*\*\*\* Costo de servicios de administración que brinda la Fundación Nacional de Santuarios Marinos (NMSF, por sus siglas en inglés) por el valor de 12%. El MdE entre la COP de la CIT y la NMSF (CIT-COP7-2015-Inf.2) se renueva en la COP cuando el presupuesto de la CIT se aprueba.

**Fondos adicionales recaudados por la Secretaría *Pro Tempore***

En 2013 y 2014, la Secretaría PT de CIT presentó y ganó dos subvenciones del Fondo para la Conservación de Tortugas Marinas (MTCF, por sus siglas en inglés) del USFWS por un monto total de \$92,700 USD. Estos fondos fueron utilizados para ayudar a cumplir con los requerimientos del plan de trabajo y presupuesto aprobados por la COP y para llevar a cabo proyectos de conservación de tortugas marinas en los Países Parte de la CIT (Chile, Argentina, y Guatemala). Dichos fondos han sido una contribución de importancia sumado a los montos recibidos de las contribuciones de Países Parte.

En 2013 la Secretaría *Pro Tempore* gestionó fondos con la Secretaría de CITES por el monto de \$15,592 USD para la implementación del proyecto: Actualización del estado de Conservación de la Tortuga *Carey Eretmochelys imbricata* en el Gran Caribe y Atlántico Occidental.

A continuación se detalla un desglose general de la ejecución de estos fondos hasta la fecha:

- MTCF Subvención recibida en Junio 2014 (\$57,500 USD) cubrió gastos parciales de las siguientes necesidades y reuniones:

Asistente de la Secretaría: \$13,760 USD para salario de asistente.

CCE7 Reunión (2014): \$12,456 USD incluye los costos de viajes de miembros sectoriales, costos de intérpretes y costos de viaje de 3 delegados de Países Parte implementando así la Resolución Apoyo de Viajes para Delegados de la CIT.

CC11 Reunión (2014): \$2,854 USD para cubrir costos de interpretación simultánea.

COP7 Reunión (2015): \$6,314 USD para cubrir costos de participación parciales para delegados de 4 países según la Resolución Apoyo de Viajes para Delegados de la CIT y gastos de traducción simultánea.



**Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las  
Tortugas Marinas  
Séptima Conferencia de las Partes  
24-26 de Junio, 2015 – Ciudad de México**

**CIT-COP7-2015-R4**

Fortalecimiento de Capacidades en Países Parte: \$4,000 USD fueron utilizados para apoyo a proyectos de conservación de tortugas marinas en Argentina y Guatemala.

Costos administrativos NMSF: \$5,750 USD calculando 10% del monto que se recibió.

Esta subvención todavía está en ejecución y se cuenta con aproximadamente \$12,366 USD a la fecha de Junio 2015.

- MTCF Subvención CIT- Chile recibida en 2014 por \$35,200 USD, para el Proyecto titulado: Caracterización de artes de pesca que tienen impacto en la captura incidental de tortugas baulas del Pacífico Oriental en pesquerías artesanales en Chile. El Gobierno Chileno aportó \$7,338 USD en fondos de contrapartida.
- Acuerdo para Pequeños Fondos (SSFA, por sus siglas en inglés) 2013 (CITES –Proyecto No. S-428) por \$15,592 USD, acordado entre las Secretarías de CITES y CIT para el proyecto: Actualización del Estado de Conservación de la Tortuga Carey *Eretmochelys imbricata* en el Gran Caribe y Atlántico Occidental. Este fondo cubrió el contrato de la consultoría para el documento, traducción y diseño gráfico.



**Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las  
Tortugas Marinas  
Séptima Conferencia de las Partes  
24-26 de Junio, 2015 – Ciudad de México**

**CIT-COP7-2015-R4**

**ANEXO II**

**Factura por contribución financiera**

De conformidad con:

- 1) Las reglas financieras adoptadas en octubre del 2007 por las Partes de la Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas (CIT) en Lima, Perú;
- 2) El monto sugerido de US\$2,000 establecido como contribución financiera mínima durante la primera Conferencia de la Partes en San José, Costa Rica;
- 3) El presupuesto 2015 adoptado en México, el presupuesto para 2016 y 2017; así como,
- 4) La tabla de metas de contribuciones desarrollada por la 4.<sup>a</sup> Conferencia de las Partes en San José, Costa Rica que se actualizó en la COP5, Bonaire, en la COP6 en Ecuador; y en la COP7 en México;

La Secretaría *Pro Tempore* de la CIT por este medio remite la presente factura al Gobierno de [insertar país].

**FACTURA**

<b>Parte/País</b>	<b>Año</b>	<b>Contribución Sugerida (US\$)</b>	<b>Fecha</b>

**HISTORIAL FINANCIERO**

El historial de contribuciones financieras de [insertar país] a la CIT se incluye a continuación como referencia.

<b>Parte/País</b>	<b>Año</b>	<b>Contribución Sugerida</b>	<b>Monto Contribuido</b>	<b>Fecha de Recibo</b>

**Contribuciones Futuras**

Según el presupuesto para 2015 presentado en México, la Secretaría *Pro Tempore* de la CIT sugiere al Gobierno de [insertar país] que planifique e incluya en su presupuesto de [insertar año que aplique] una contribución a la CIT por un total de US\$ [insertar monto]



**Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las  
Tortugas Marinas**  
**Séptima Conferencia de las Partes**  
24-26 de Junio, 2015 – Ciudad de México

**CIT-COP7-2015-R4**

**ANEXO III**

<b>Metas de Contribuciones de la CIT para el 2015</b>	
<b>País Miembro</b>	<b>Meta de Contribución<sup>1</sup></b>
Argentina	\$2,000
Belice	\$3,500
Brasil	\$7,056
Costa Rica	\$2,000
Chile	\$8,000
Ecuador	\$2,000
Guatemala	\$2,000
Honduras	\$2,000
México	\$15,000
Países Bajos del Caribe	\$5,000
Curacao	\$5,000
St Maarten	\$5,000
Panamá	\$2,000
Perú	\$2,000
Estados Unidos de América	\$65,000
Uruguay	\$2,928
Venezuela	\$3,653
<b>TOTAL</b>	<b>\$134,137</b>

---

<sup>1</sup> A sabiendas que la Convención no establece contribuciones financieras obligatorias, los montos mostrados aquí son contribuciones sugeridas y no implican una obligación legal.